

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5315559 (4) Date 31.01.18			
(5) Supplier SN: 91914398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid unpaid		(7) Delivery (really) Railroad car Carrier Freight goods foreign vehicle Express goods own vehicle Express Post		Invoice (8) No. 10343X (9) Date			
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761401 30.01.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid(20)unpaid X		(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 6990 net 6391		(24)	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks						
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	2799	Pi							
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	413	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	358	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	357	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	330	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson	610	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson	464	Pi							
	Batch number	606016									
	Batch number	1/Getrag Italien Heson Heson	267	Pi							
	Batch number	606016									
Nuova colata T 5007872619 ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2.799 Quantità effettiva: 2.799 Tipo imballaggio: HESON Quantità imballi: N° 7 Conformità alle schede d'imballo: 04 Data controllo: 5/2/18 Firma: Cedi Biagio											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1) Sendervendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1022583

11) Recipient 12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight
in kg

24) Gross weight
in kg

5315557

4

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

329

4579

5315558

3

TBA 520858

4

Forged Parts - rough

333

3509

5315559

1

Getrag Ita

3

Forged Parts - rough

599

6990

5315560

4

TBA 520858

3

Forged Parts - rough

150

1687

25) Total number

26) Volume cdm/loading meters

Total

27) 1411

28) 16765

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs
21.885

33) Value of transportation insurance
to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number MML 010

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

5/2/18

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 04786850728
Via dei Ciclamini, 5 - I - 70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P. IVA 07758100726

43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

COTARKO GMBH-VERSAND

31.01.18 17:22

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Of which were swapped

46) For Sender/
vendor

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 31.01.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding
agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000799 vom 31.01.2018



18-000799

Ludwigsburg, 01.02.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5315557 5315558-60 5315559	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4 6 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 16.765
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		17,00 COLLI	16.765,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000799 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date 5/2/18	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Via dei Ciclamini, 4 G.F. e P. 02-04-88605079 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Via dei Ciclamini, 4 G.F. e P. 02-04-88605079	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604